

COMUNICATO n. 2244 del 19/08/2025

S hom kriak der prais de trentinisce suacheren Eva Casotti pet de òrbet as de supersolide ont de suacheren va de Universitet va Trea't Elena Fogazzi ver van studium as de protonterapi. Der zboate plòtz van prais ver de bèrkvernaier B2 Labtech va Rovereto ver an tschaiten liachtsistem

Euregio Days 2025: gem de Euregio Awards en Alpbach

[Mòcheno] Virm ont naiekaitn ver en Euregio unter de reflektorn: bail de Euregio Awards va haier - der Euregioprais ver de jungen suacher ont der Euregioprais ver en vernaier - de junga suacher, de bèrker ont de vernaier van Euregio

Tirol-Südtirol-Trentin hom klòfft iber en tema as de kompetitifikait. De pestn òrbetn va suach ont de naiekaitn as de produktn, prozess oder dinst sai' kemmen tschèrlt ont gem der prais as de sèchzena van agest bail de Euregio Days, kan European Forum va Alpbach en Osterreich. En earste ont en zboate plòtz de zboa suacheren u'gahenk en Trentin: Eva Casotti pet an òrbet gamòcht en de Universitet va Innsbruck pet en titl "Iberschaung as de ridl en dipol supersolide" ont de Elena Fogazzi va de Universitet va Trea't ver de sai' òrbet pet en titl "Computer protonik Tomografie: an nain mittl va imaging ver de protonik terapi". Zbischn de bèrkn der zboate prais ist gòngen en de B2 Labtech va Rovereto, ver an tschaiten liachtsistem .

De zuazoln gem va de Hòndl Zimmer van drai lander, sai' kemmen gem va de president va de Hòndl Zimmer van Tirol Barbara Thaler, van president va de Hòndl Zimmer va Poazn Michl Ebner ont van president van Hòndl Zimmer va Trea't Andrea De Zordo, vour en president va de autonome Provinz va Poazn ont van Euregio Arno Kompatscher, van assessor as envire trok s kennen de Autonomi va de autonome Provinz va Trea't Simone Marchiori ont van kapitan van Tirol Anton Mattle.

"De Euregio Awards sai' mear abia an oa'vòchege paitrog. De projektn vourstellt sai' giltega vourtschbinnen ver en Euregio Tirol-Südtirol-Trentin. Pet de doin prais gip men bèrt en de jungen talentn ont naia virm ver za unterstitzn de suach ont de projektn as schaug envire", hòt er unterstraicht der president va de autonome Provinz va Poazn Kompatscher.

"Òll jor nemmen toal en Alpbach junga talentn ont dòss ist an stolz ver en gònze Trentin. Der doi zil ist an rif van an ecosistem as glab en de jungen, as leart sa u' ont as gip en kròft za gea' enkeing en de hòrtn dinger van lem. Alpbach asou ist an mittl as henk u' de o'nung augòngen en Trentin pet de òndern Europäische lander ont de gònze bèlt. En miar pfòlts mer tschbinnen as òll oa's trok se mit de aigene identitet: s guat sai' za vernaier se a'ne vergèssn de sai'na burtzn, de kròft za lem en de pèrngplatz ont as guat ist za schaug vèrr ont bundre sai' za suachen òlbe naia beng", hòt unterstraicht Marchiori.

"Propre ver za sai' kompetitif pet de gònze bèlt, praucht men naia mittln, virm kreativitet ont ziln. Òlls sòchen as hom de projektn vourstellt haier ont iberhaup de sèlln as hom gabungen. S sai' èhta projektn as trong eppes va mear en inser lòn", hòt

er nou tsòk Mattle.

“Pet en bècksln van neat van lait bècksln de dinger as pfrok kemmen en de bèrkn ont en de birtschòft. Ver dòn s ist bichte investiarn en de naikait ont en de untersuach. Lai asou bart s versichert as men s derpòcken kònn. Ver dòn, biar va de Hòndlnkòmmer va Poazn, zòmm per de Hòndlnkòmmer van Tirol ont va de Hòndlnkòmmer va Trea’t, va bolten jarder understitzn en an punktlegen vurm de untersuach ont de naikait van Euregio ont ber gem gèlt ver de prais ver en Euregioprais ver de jungen untersuacher ont ver en Euregioprais ver de naikait”, hòt tsòk der Ebner.

“Ber hom noat van a klora strategi va bòcksen, as zòmpintet naikait, pahòtlechkait ont digitalizazion, asou za prauchen en de glaiche zait de insern regionale kròftpinkt. Der Euregio ist der inser multiplikator en doi sinn”, hòt derzuatsòk der Thaler.

“De record zeil van kandidatur ver en Euregio Awards va haier ist an kuntschòft va de lebendege ont va qualitet untersuachòrbet envirtrong van insern regionen. De naikait va Alpbach ist an bèrtegen moment ver za understitzn der talent van jungen untersuacher ont ver za lònge sechen naia ideen, as, benn de guat understitzt kemmen, meing konkreten guata dinger trong en gònze Euregio. Lai benn men en de jungen ont en kennen investiart, meing ber a kompetitiv, pahòtlege ont koerent zukunft paun”, hòt unterstrichen De Zordo.

Prais ver de Junga suacher

Zbischn de secks finalistn va de vifzente edizion van Prais Euregio ver de junga suacher, hòts de Eva Casotti, a trentinische suacheren va de Universitet va Innsbruck as hòt kriak der earste plòtz. Der zboate plòtz ist de Elena Fogazzi va de Universitet va Trea’t, ont der dritte plòtz ist kemmen gem en de Julia Hoffmann va de Universitet va Innsbruck.

“Pet naia ideen, technologian ont strategi, de untersuach tuat nèt lai an paitrog trong ver za gem kròft en de bisnschòft, ober de lòk vergreaser de birtschòft aa. Der projekt as gabungen hòt ont òlla de finalistn unterstraichen de bichtekait va de untersuachòrbet as gamòcht kimmpt òll to van Euregio”, hòt tsòk de presidenten van gericht ont viarer va de Vraiuniversitet va Poazn Ulrike Tappeiner.

Der Euregioprais ver junha untersuacher hòt prais va 5.000, 2.500 ont 1.000 euro ver de eartsn drai platz. Haier hom vourtrong de sai’ kandidatur 46 untersuacher pet minder va 35 jor as kemmen van Euregio Tirol-Sudtirol-Trentin oder as òrbetn kan an institut va untersuach van Euregio. De untersuachòrbetn hom kemmen gameicht va mearer bisnschòftrom ont klòffen iber de AI-Technologi, iber etischn ont amministrativ sòchen, oder iber platz en de beiln as de praucht kimmpt, abia de mobilitet, de schuallear ont s hilfdinst.

Prais ver en Vernaieren

Der prais Euregio ver en vernaieren ist kemmen gem en tirolerbèrk "RevIVe Medtech" GmbH, en zboate plòtz s bèrk "B2 Labtech" va Rovereto ont en dritte plòtz s bèrk "wiegon" GmbH va Landeck. De projektn as hòm gabungen lònge sechen as de bèrkn van Euregio sai’ nèt lai kompetitiv en de bèlt ober de gem an paitrog za gea’ guat envire”, hòt er tsòk der president van praisgericht ont ibergeberamministrador va de lònunterstitzbèrk van Tirol, Standortagentur Tirol, Marcus Hofer.

De sai’ viaravisk de bèrkn as hom sitz en Euregio as hom se vourstellt en Prais Euregio ver en vernaieren pet produkt, dinstn ont applikationen ver za gem bèrt en de artificial tschaikait ver s aigene bèrk oder ver de aigene kaver. De drai projektn as hòm gabungen hòt kriak prais ver 10.000, 5.000 ont 2.000 euro.

Derzua: òlla de finalistn van Euregio Awards pet a zòmmsetz van projektn as sai’ kemmen vourstellt Letratdinst ont pilder notschau van Druckomt PAT, EFA ont van Euregio

Download van pilder ont vrong [do](#)

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoaschòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

<https://www.youtube.com/watch?v=7gdSN7c3qeY>

<https://www.youtube.com/watch?v=VDGA2vhmByQ>

(cdt)